

JUNE-JULY 2012

Horizons



تأليف

Dr. Lynn Gardner



Reggie
Hundley

Editor,
HORIZONS

and

Executive Director,
Mission Services
Association

editorial

Lord, keep turning our world upside down!

When someone remarks that a person's life is blessed, I wonder two things. What does the speaker mean by blessed, and similarly, what is concluded by the listener? What does it mean to be blessed? Perhaps we might understand the societal connotations of the word by observing the use of the word as it is used in normal parlance.

Consider two very different people. The first would be Rush Limbaugh. I know some do not like the individual with the largest audience on radio. Still, people would call him blessed regardless of their personal opinion. Rush is paid millions each year. He lives in a plush residence in the wealthiest zip code in the United States. He travels by private jet and is the owner of several expensive automobiles. There are things in his life that should be neither admired nor imitated, but almost everyone would say he has a blessed life. Another individual from the world of politics some would call blessed is Rep. Charles Rangel of New York City. Again, this is a controversial public figure that many do not like, but most would say he leads a blessed life filled with political influence, public attention, and has amassed significant wealth and property.

Many view those with admired and honored athletic prowess as blessed. Peyton Manning, LeBron James, and Alex Rodriguez are three who quickly come to mind. Entertainers are thought of as blessed with attractive features, smooth voices, as well as with opportunities and cash flows not available to most. Any number would similarly refer to ministers of mega-churches as blessed, because they speak to so many, the buildings in which they speak are so large, and their statements attract so much attention.

Based upon these uses of the word, we may logically conclude that society views a blessed life as one filled

We welcome your letters to the editor. Letters no longer than one typewritten page are more likely to be published. Include your name and address on all correspondence. Only signed letters can be printed. Letters may be edited for the sake of length and clarity.

E-mail: editorial@missionservices.org

with positive events, happiness and physical satisfaction. Our dictionaries would agree with just such definition of blessed. Dictionary.com offers this for blessed, "divinely or supremely favored; fortunate: to be blessed with a strong, healthy body; blessed with an ability to find friends; blissfully happy." Merriam-Webster Online defines blessed as "of or enjoying happiness, bringing pleasure, contentment, or good fortune." Most Christians agree with this definition. Following my motorcycle accident, I spoke often about how blessed I was, always referring to the absence of surgery and how much worse the injuries could have been.

However, Jesus tells us that a truly blessed life is filled with pain, disappointment and even yearning. A truly blessed person is painfully disappointed in their own sin and unholiness (Matthew 5:4). The blessed person sees a world filled with unrighteousness and is so uncomfortable in it they have a visceral hunger and thirst that cannot be satisfied short of God's presence (Matthew 5:6). Jesus went so far as to call someone blessed who is openly ridiculed and even imprisoned or beaten because of their Godly attitudes and behavior (Matthew 5:10-11)!

I believe Jesus still wants to turn our comfortable world upside down. Think about that!

Horizons

June-July 2012

No. 1177 • Vol. 61, No. 6

HORIZONS is a mission-oriented magazine of the undenominational fellowship of the Christian Churches and Churches of Christ. Mission Services, as publisher of HORIZONS magazine, publishes articles written by field missionaries rather than staff writers. We believe this offers a clear image of the variety of opinions that exists between missionaries within the historical Restoration Movement.

Editor: Reggie Hundley
Editorial Assistant: Carol Hundley
Graphic Design: Cheryl Elliott
Pressman: Bill Topley
Bookkeeper/Treas.: Georgia Sharpe
Publisher: Mission Services Association
Address: 2004 E. Magnolia Avenue
Knoxville, TN 37917

Phone: 1-800-655-8524
Outside USA: 865-525-7010
Fax: 865-525-7012

E-mail: msa@missionservices.org
Web Site: www.missionservices.org

U.S. Subscriptions:
\$20.00 for 1 year
\$36.00 for 2 years

Bundle rates:
5 copies @ \$95.00/year
10 copies @ \$170.00/year
15 copies @ \$220.00/year
Additional copies: \$14.00 each

Call MSA for Forward in Faith items, the Missionary Directory, missionary contact information, and displays for MSA.



contents

6 International Christian Publishing: Dull or Exciting?

LATM (Literature And Teaching Ministries) is privileged to be directly involved in some exciting ventures. . . . The excitement comes from the amount of *strategic* help that we give to Christ's Kingdom workers as they fulfill His Great Commission of discipling all nations. . . .

Unlike publishers who sell books in order to have revenue to continue, LATM is a support-based ministry which partners with workers on the field to allow them to produce the books they need for strategic ministry efforts. . . .

Ultimately, LATM is not about books, although that's the easily-measured result of what we do. And even that is exciting. We don't exist just to produce books, but to help people of all cultures and languages FIND, FOLLOW and SERVE Jesus Christ. Now that's truly exciting!

■ articles

- 2 Lord, keep turning our world upside down!

■ spotlights

- 5 Coming Events
16 Prayer Needs & Praises
18 Thank You!

■ advertisements

- 18 Book: "Who Am I" -- Madonna Burget Spratt
19 Korea Christian Gospel Mission -- Yoon Kwon Chae

■ cover:

Where is God
When We Suffer?



coming events

2012

JULY 10-13

North American Christian Convention

Orlando, Florida

Theme: "Refreshed"

President: Rick Rusaw

Contact information:

North American Christian Convention

513-772-9970 / www.gotonacc.org

JULY 22-28

Lake James School of Missions

Angola, Indiana

Contact information:

Jerry Sizemore, Program Chairman

317-695-0291 / jerrysizemore700@msn.com

JULY 25-29

Global Gathering of the World Convention

Goiania, Brazil

"Sharing the Love that Unites" ... Global Gathering 18

Contact information:

Gary Holloway

615-298-1824 / www.worldconvention.org

NOVEMBER 9-11

Eastern Christian Conference

Hershey Convention Center, Hershey, Pennsylvania

Theme: "Your Kingdom Come ..."

President: Brent Storms

Contact information:

Eastern Christian Convention

410-836-6102 / info@easterncc.com / www.easterncc.com

NOVEMBER 15-18

International Conference on Missions

Indianapolis, Indiana

Theme: "Radical ... again!"

President: John Caldwell

Contact information:

David Empson

317-539-4231 / david@nmc-windows.org

2013

May 20-21

Eubanks Institute for Missions (EIM) Conference

Johnson University, Knoxville, Tennessee

Focus: Bible Translation

Contact information:

Gerald Mattingly

865-251-2349 / gmattingly@johnsonu.edu

JULY 9-12

North American Christian Convention

Louisville, Kentucky

President: Matt Proctor

Contact information:

North American Christian Convention

513-772-9970 / www.gotonacc.org



by
Phil
Casey



Literature
And
Teaching
Ministries

International Christian Publishing:

Dull or *Exciting?*

It was 1991. My wife and I traveled from Norfolk, Nebraska to Joplin, Missouri to attend the funeral for Don DeWelt. Don's son Chris and I had served together several years as missionaries in Chile before returning to the U.S. Chris stepped into his father's role of leading College Press Publishing Company, and I was teaching missions at Nebraska Christian College. Following Don's funeral, Chris opened a conversation with me.

"I've been thinking about international publishing. I want you to direct a new ministry that would help missionaries get books in the languages of their fields."

Does that sound dull to you? I was excited. May I tell you why?

Off the top of his head, Chris began telling me of one place after another around the world that needed Christian books in languages other than English. I scribbled notes on some scratch paper.

Ajai Lall needs books in Hindi.

With the iron curtain coming down, there's going to be a huge need for books in Russian.

TCM is teaching leaders in a dozen Eastern European languages.

Jerry Thaprom was just in my office asking for help with books he's writing in Rawang.

La Verne Morse called the other day. He needs help with texts for a Bible College in Burma.

There's a man in India with his doctorate in Tamil literature who's been translating College Press books into Tamil for several years, but he needs help getting them printed

My pen raced across the paper. Chris raced ahead with the possibilities. He reeled off names and specific requests of missionaries and national church workers in SE Asia, China, Russia, the Middle East, Haiti and Latin America. By the end of our conversation, I had a list of 23 different places around the world needing help to publish books in at least as many languages. There would be plenty to keep me busy.

Then I asked, "But what kind of help do they need?"

I remember Chris explaining that publishing was much more than printing. He showed me that publishing is a 7-step process:

Writing → Translating → Editing → Formatting → Funding → Printing → Distribution

"In most of the cases I know," Chris said, "they have already done or are capable of doing the lion's share of the work. They are translating or they are writing original material in their languages. And there's no need to set up printshops, with all the headaches that go with that. There are commercial printers near them who can do the printing."

"So what do they need from us?" I asked.

“Some will need help finding a translator, or acquiring permission from a copyright holder, or other aspects of the process. But the big bottleneck is the Funding step.”

Chris and I knew from experience that a missionary’s budget is usually stretched too far with requests for help with an unending stream of urgent needs. But some things are urgent, and some things are important. Often the urgent gets attention while the important gets delayed. Publishing books is a strategic part of discipling all nations, so it feels more important, but maybe less urgent. Publishing requires patience, skill, and money. Most missionaries heartily agree the need is huge; they just need help to keep it a priority, assure the quality is good, and pay the printer.

The list I scribbled that day has grown into a database of 850 publishing projects in 65 languages. In our 20-year history, as a facilitator of international Christian publishing, Literature And Teaching Ministries has helped complete over 600 of those projects in 60 languages.

Our narrow focus is to help publish Christian books in heart languages. So LATM serves as a bridge between need and resource. On the need side of that bridge, we come alongside cross-cultural workers, develop a trust relationship, and listen as they describe their publishing needs. On the resource side, we “bang the drum” on behalf of those workers, inviting



LATM Staff

churches and individuals to partner financially in this strategic effort to place Bible-based, Christ-centered, heart language books into the hands of seekers, disciples, and church leaders in a wide variety of Great Commission ministries.

LATM is privileged to be directly involved in some exciting ventures. I don't mean getting to tour the Taj Mahal, Red Square, the Coliseum, or riding a fast boat down the Mekong River, although I've done those things in this role. The excitement comes from the amount of *strategic* help that we give to Christ's Kingdom workers as they fulfill His Great Commission of discipling all nations.

In the former Soviet Union, for example, LATM has assisted with over 125 Russian book projects. Dr. Sergei Golovin is our partner in Ukraine, and Constantine Nazarov in Moscow. Sergei has a remarkable apologetics ministry, publishing books from Answers in Genesis, IVP, Zondervan, Standard Publishing, College Press, and many others. He has recently undertaken publishing a complete creation-based science curriculum. We're helping him with that. That's exciting.

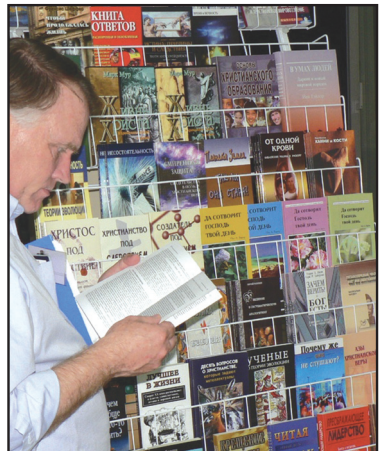
We've helped Constantine with such hefty tomes as Edersheim's *Life and Times of Jesus the Messiah*, Reese's *New Testament History: Acts*, Smith's *The Pentateuch* and North's *A History of the Church: From Pentecost to Present*. A current project is the four volume Elders Series by College Press. These



Revelations
Rhapsody



Sergio at a Creation Conference



Russian Books Distribution



Russian Public School Classroom

books get into the hands of Russian speakers all across the former Soviet Union -- places where you and I will never go --challenging their worldviews, encouraging them in their walk with Christ, and equipping them to lead Christ's church. That's exciting!

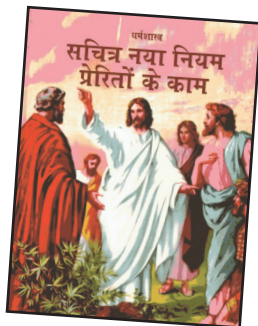
Since the mid-90s, LATM has assisted with over 40 of the textbooks TCM International Institute (Sergei and Constantine are graduates) uses in their graduate level courses to train strategic leaders from many Eastern European and Central Asian countries. LATM gets to help in this way. That's exciting!

Since our beginning we have partnered with Central India Christian Mission. We've assisted with 50 publishing projects in Hindi, most of which are not translations, but written originally in Hindi by Dr. Ajai Lall or his wife,



Ajai, Chris, and Phil

Dr. Indu Lall. We have partnered with Drs. Jay and Romola Henry of Mid-India Christian Services, Bethlehem, most recently in publishing the *Pictorial New Testament: Acts*. Evangelists and preachers throughout Central and Northern India use



Hindi Pictorial
New Testament
-- Acts



Hindi Writers' Conference, 2011



Hindi Books Distribution

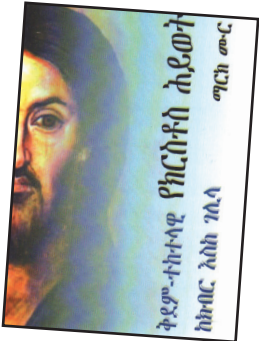


these books to present the gospel and help young Christians to grow in their faith. That's exciting!

I have the privilege to know two great workers whose hearts belong to Haiti. Dr. Etienne Prophete has led Haitian Christian Mission for decades, and sees the strategic need to produce Bible study and ministry texts in French for Haitian church leaders. LATM has helped publish eight different titles in French. Amber Pierre was raised in Haiti, speaks Creole like a Haitian, and has a particular interest in the language. LATM has published six of her translations, and we eagerly await number seven, Beth Moore's

Esther: It's Tough Being a Woman. One of the exciting things about helping publish books like this is that it isn't for one missionary or for one mission. These books are available to all Christian workers throughout Haiti!

A few years ago, we partnered with SIM Ethiopia in their gigantic project to publish 40 different titles for distribution to 10,000 Amharic speaking pastors throughout Ethiopia! We helped with one of those 40 titles, Mark Moore's *The Chronological Life of Christ*. A major donor provided \$42,000, not only to produce the books, but to pay for Mark to go to Ethiopia to participate in two regional pastors' seminars where the book sets were distributed. Just think, we helped put Mark Moore's teaching on the Life of Christ into the hands of 10,000 Ethiopian church leaders. That's exciting!



Amharic --
Chronological
Life of Christ



Several of many who participated in the Amharic Books Distribution

We are partnering with Wing Wong to publish Robert Lowery's *Revelation's Rhapsody* in Chinese. Right now our Spanish project coordinators, Ralph and Cindy Shead, are editing and formatting a Spanish translation of Jack Cottrell's *The Faith Once for All*, which Dale Meade (Colombia Christian Mission) and a Christian brother in Chile translated. We recently helped

Safaa Fahmi in Egypt publish Dr. H. Lynn Gardner's *Where is God When We Suffer?* in Arabic, a timely book for Egyptian Christians in what they are going through now.

I could tell of our partnership in ongoing publishing efforts in Bangladesh with Mawia Chhakchhuak, or with Paulus Trimanto Wibowo in Indonesia, or with Paul Highfield in Maasailand, or with Rapha House to put Denver Sizemore's work into Khmer, or with over a dozen other workers in various places around the globe.

Plus we are venturing into digital publishing, including partnering with well-placed workers in the Muslim world on a smartphone app in Arabic, and PDF and audio file downloads of books in a language of Central Asia.

LATM's Director of Development, Doug Reed, has a succinct way of explaining the big picture of what we do:

- The projects range in scope from simple booklets in Khmer to Pastors Book Sets in Amharic to K-12 science textbooks in Russian.
- The readers of these books range in demographics from children enjoying a coloring book in Spanish to tribespeople singing from a hymnal in Burmese to seminary students studying church history in Polish.
- The books range in topic from a PBT literacy primer in Vidunda to an encouragement to sexual purity in Serbian to a life of Christ in Hindi.
- They range in format from smartphone apps and eBooks to paperbacks in all sizes to hardbound library editions.
- They range in per unit "cost" from under \$1.00 to over \$10.00.
- Donations to support these projects range from pennies to \$20 each month (Book of the Month Club) to up to a \$50,000 donation to the Fifty Fund 2012.
- All of that, and they only do one thing: Teach.



Arabic -- Where Is God When We Suffer?



Unlike publishers who sell books in order to have revenue to continue, LATM is a support-based ministry which partners with workers on the field to allow them to produce the books they need for strategic ministry efforts. Donations of all sizes are needed, and can be designated for particular book projects.

We have a list of “projects feasible to complete in the calendar year.” For 2012, that list contains 100 book titles in 26 languages. Our goal for 2012 is to complete 62 of them: 12 through our Book-of-the-Month Club, and 50 through our Fifty Fund 2012. Our 2012 Publishing Plan and information about both the Book-of-the-Month Club and Fifty Fund 2012 are available on our website, www.latm.info.



Ultimately, LATM is not about books, although that’s the easily-measured result of what we do. And even that is exciting. We don’t exist just to produce books, but to help people of all cultures and languages FIND, FOLLOW and SERVE Jesus Christ. Now that’s truly exciting!



2011 Books

Book Covers

Hindi



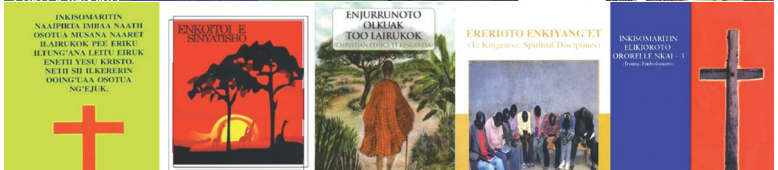
Khmer



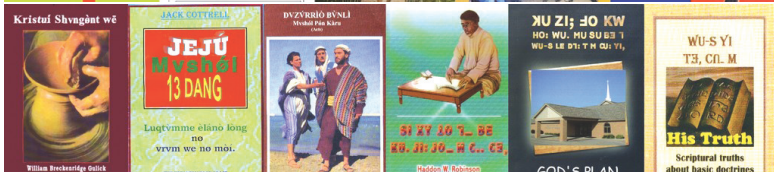
Polish



Maasai



Rawang



Russian



Tamil



TCMI



focus on

Prayer Needs & Praises

Brazil

- Please pray for the Global Gathering of the World Convention being planned for July 25-29 in Goiania.

Cambodia

- Tom & Debbie Seckler request prayer as they reach out to 3 distinctly different communities.
 - Battambang Province
 - urban community near Phnom Penh
 - Prey Veng Province

Poland

- Polish Christian Ministries announces that David A. Hatfield of Brighton, MI has accepted the call to become the next PCM Executive Director.
- Give praise that the congregation in Sosnowiec (Daniel Masarczyk, minister) has seen an approximate 35% growth recently in attendance.
- Give praise that the Warsaw South Congregation (Marek Sobotka, minister) was able to find a new location which provides adequate space for growth.

New Mission Systems, Intl

- NMSI requests prayer that the 2012 summer interns will be a blessing as they serve Global Youth Workers.
- Praise God for interns willing to serve and work in difficult harvest fields.

Jordan

- Harvey & Nancy Bacus (Books and More Library) give praise as the Library recently celebrated its 2nd birthday.
- Give praise also as Harvey & Nancy celebrate their 50th wedding anniversary this year.

Worldwide

- Pray for the Chaplaincy Endorsement Commission as they continue to promote and support a witness to the military worldwide.
- Janece England (relief missionary) requests prayer as she serves this year in India and South Africa.

Good News Productions, International

- Please pray for:
 - workers in SE Asia training 14 evangelists to plant churches in each district of 7 regions.
 - a newly released media project which will make its way to the Middle East this summer.
- Nenette Pacoli of GNPI-Philippines requests prayer for completion of the construction of a 2-story building.
- Tom Silkwood of GNPI-Thailand requests prayer for open doors to their current outreach project.

Medical

- Please pray for Al Hamilton who was recently hospitalized for 5 weeks. He is currently at home regaining strength and swallowing ability.
- Please pray for Barbara Stringer (Colombia) recently diagnosed with a skin cancer on her back.
- Pray for LaVerne Carillet (Ukraine) who is scheduled for knee replacement surgery this summer.

Team Expansion

- Ask God to use VK to help equip men and women as leaders.
- Praise God with D & C that travel details went well as they visited fields in Asia.
- Ask God to give PT wisdom in caring for workers in several sensitive fields.
- Pray for the parents of John & Judy Webb (Member Care) who are dealing with health issues.
- Join PC in praying for fruitful implementation of Kairos in North Africa.
- Praise God for the recent marriage of Carla Kay Cassel (International Services) to J.C. Williams.
- Join Dave Damron (Regional Mobilizer) in praying for the launch of the Cochao project in Peru.
- Give thanks and praise for Field Coordinators who oversee the work on-site in their respective fields.

Thailand

- Beverley Kalnin (Frontier Labourers for Christ) requests prayer as work is underway for several new church building projects.
- Pray for God to continue to open doors for outreach evangelism in neighboring Laos.
- Pray for university students from Denver, CO serving with FLC this summer. Not all are from a Christian background.

THANK YOU!
THANK YOU!
Thank You!

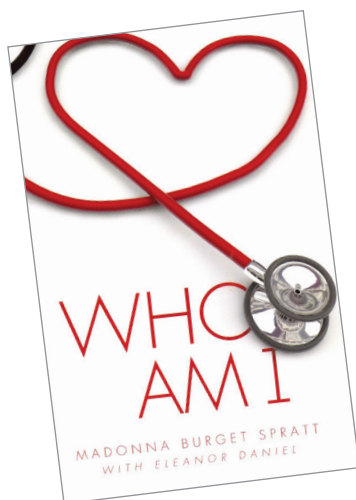
MSA greatly appreciates these who have given to our "Missions Network" appeal. Your gifts will help us keep this valuable resource "on-line" for the continued promotion of mission work both in the U.S. and overseas.

Adams, Brandi J.
Adkisson, Jane D.
Allman, M/M Dwight
Avant, M/M Ted
Bailey, Rose
Bajko, Paul & Adela
Beamer, M/M David L.
Bedinger, Lorain
Benton, M/M Donald
Bonner, Dr. Patricia J.
Boston, Darel & Joann
Bourne, M/M Glenn
Bragg, M/M J. Maynard
Brunson, Darlene M.
Bushnell, M/M Orrin
Chamberlain, Muriel
Christ's Church, Smith-
ville, OK
Clark, Duane H.
Cotton, M/M Knute E.
Doeden, Phyllis
Doty, Ruth L.
Eberly, Robert

Eubanks, M/M Philip
First CC, Sullivan, IN
Forbes, M/M Robert
Fritz, Denis M.
Gibbs, M/M Harold
Gossett, M/M William
Harpster, Dolores
Herbsleb, Darlene J.
Hine, C. Robert
Hundley, M/M William
R.
Kelley, D/M W. Ray
Kirkland, M/M Timothy
M.
Lee, John & Janet
Lee, M/M Nelson E.
Lemmon, Helen
Lowry, M/M Roland D.
Malinnag, M/M Andres
McCoy, Rosalie
McMahan, Carolyn
McSpadden, Jason &
Stephanie

Merritt, Harold &
Rosalyn
Meyer, M/M Stephen
Miller, Howard C.
Milton, Kenneth
Mitchell, Lola
Moll, Tom & Kay
Murphy, Ray C.
Nutt, M/M Ziden
Ogburn, Jonathan &
Susan
Ray, Sandra S.
Robertson, M/M How-
ard E.
Sandefur, M/M David
Sandefur, M/M Roy
Schaeffer, M/M Conrad
Scuppernong CofC,
Creswell, NC
Simpson, Edith Jean
Sizemore, Helen
Smith, M/M Gayle
Smoot, Col/M Charles

Soper, Thomas W.
Spencer, M/M Forrest
Stafford, Roy & Mar-
lene
Stevenson, Richard
Stipe, M/M Larry
Stoll, Don H.
Studebaker, John &
Virginia
Sturgeon, M/M Howard
Swift, Lillian M.
Syester, M/M Charles
Thompson, Robert E.
Twist, Tony & Suzanne
Walton, Lorie L.
Walworth, M/M Merlin
Weaver, M/M Norman
Wiley, Colleen
Williams, M/M Jon
Scott
West Amarillo CC,
Amarillo, TX
Woodstock CC, GA



A single woman setting out for Africa and a medical mission? Fascinating enough. But add to that the single woman building a hospital in India, going back to Africa to reopen a hospital after the revolution in Zimbabwe, and establishment of clinics in Honduras -- and you have a picture of a courageous woman. God did eventually provide a partner who has served with her for many years in Honduras. You will enjoy the humor, the adventure, and the deep devotion to God shown in this work.

Now available on Amazon.com
Hardcover: \$30.03
Paperback: \$16.37
Kindle Edition: \$9.99

KOREA CHRISTIAN GOSPEL MISSION

Dr. Yoon Kwon Chae, Director

Yoido, P.O. Box 876

Seoul, Korea 150-010

website: www.kcgm.org • email: yoonkwonchae@hotmail.com

Books by Yoon Kwon Chae:

*Every Life is a Miracle in CHRIST.....	\$10.00
*Praise Through Pain.....	\$10.00
*Great Big Father.....	\$7.00
*The World is Hungry for The Gospel	\$7.00
*Love is Immortal.....	\$7.00
*My Dear American Friends IV.....	\$5.00
*Yours Because of Calvary.....	\$5.00
*History of Korean Christian Churches.....	\$5.00

Proceeds go to Geon Home

Every Life is a Miracle in CHRIST

모든 인생은 기적입니다



YOON KWON CHAE
최 윤 권

Chae's latest book

About These Books: Experiences and inspirational stories of over 45 years of ministry among refugees, orphans, and forgotten lives in Korea and in the deserted areas of the world. You will laugh and cry with the author.

About the author: A graduate of San Jose Christian College and Lincoln Christian Seminary. Founder of Korea Christian Gospel Mission, Seoul Christian University, Geon Christian Children's Home, Braille Christian School, Radio and Prison Ministry.

Order Books From:

Jean Morgan
56 Yukon River Dr.
Brownsville, TX
78520-9576
(956) 541-5665
jmorgan@ies.net

Treasurer

Mike Schmidt
P.O. Box 9384
Fresno, CA 93792-9384
(559) 275-2033
[email: fams.kcgm@gmail.com](mailto:fams.kcgm@gmail.com)

PAID ADVERTISEMENT



Mission Services

Address

2004 E. Magnolia Ave.
Knoxville, TN 37917

Phone Numbers

1-800-655-8524 (USA)
865-525-7010 (Outside USA)

E-Mail Address

msa@missionservices.org

Web Address:

www.missionservices.org

Before you move, please send the mailing label with a copy of your new address to
MISSION SERVICES ASSOCIATION, 2004 E. Magnolia Avenue, Knoxville, TN 37917.

Mission Services Association
2004 E. Magnolia Avenue
Knoxville, TN 37917

Non Profit Org.
U.S. Postage Paid
Knoxville, TN
Permit #374

Return Service Requested